



1 a 3 de junho de 2017, Auditório do INIAV, I.P., Oeiras, Portugal

# I Fórum Ibérico sobre Produção Animal Biológica

I Foro Ibérico sobre Ganaderia Ecológica  
I Iberian Forum on Organic Animal Production



**Um futuro mais Bio:  
Bom para si, Bom para a natureza!**



# ROTULAGEM DE PRODUTOS BIOLÓGICOS



# ROTULAGEM DE PRODUTOS BIOLÓGICOS

**ROTULAGEM – O QUE SIGNIFICA?**

**PRODUTOS BIOLÓGICOS – O QUE SÃO?**

# ROTULAGEM DE PRODUTOS BIOLÓGICOS

## BASE LEGAL



**REGULAMENTO (UE) n.º 1169/2011**  
DO PARLAMENTO EUROPEU E DO  
CONSELHO, de 25 de outubro de 2011  
relativo à prestação de informação aos  
consumidores sobre os **géneros alimentícios**



DECRETO-LEI n.º 26/2016, de 9 de junho de 2016

- Execução e cumprimento na ordem jurídica interna das obrigações daí decorrentes;
- Géneros alimentícios não pré-embalados; e
- Menções ou marcas que permitam identificar o lote ao qual pertence um género alimentício.

**REGULAMENTO (CE) n.º 834/2007**  
DO CONSELHO, de 28 de junho  
de 2007  
relativo à produção biológica e à  
rotulagem dos **produtos biológicos**

## ROTULAGEM DE PRODUTOS BIOLÓGICOS – SIGNHIFICADO?

Todas as **indicações, menções, marcas de fabrico ou comerciais, imagens ou símbolos** referentes a um género alimentício que **figurem** em qualquer **embalagem, documento, aviso, rótulo, anel ou gargantilha** que **acompanhem ou se refiram** a esse **género alimentício**  
*in* Regulamento (UE) n.º 1169/2011 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de outubro de 2011

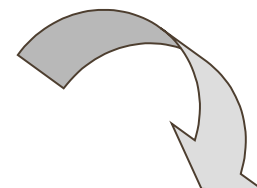
Os **termos, menções, indicações, marcas de fábrica** ou comerciais, imagens ou **sinais** que figuram em qualquer embalagem, documento, **letreiro, rótulo, painel, cinta ou cabeção** que acompanhem ou se refiram a um **produto**

*in* Regulamento (CE) n.º 834/2007 do Conselho, de 28 de junho de 2007

# OS TERMOS

Biologesch  
Biológico Ecológico  
Bijo  
Ökologisch Luonnonmukainen  
Organiku Organic Ekologiczne  
Biologisch Eco Öko  
Bio Biológico Ekoloģisks  
Βιολογικό Eko  
Éco Økologisk Ekologické  
Bioloģisks биологичен  
Orgánach Ökoloogiline  
Biologico Biologické Mahe  
Ekologisk Ecologic Ekološki  
Ökológiai Ekologiškas

- ROTULAGEM
- PUBLICIDADE
- DOCUMENTAÇÃO COMERCIAL



Marcas

Sugerem ao comprador que o **produto, os seus ingredientes** ou as matérias primas destinadas aos alimentos para animais estão **conformes** com as regras do **MPB**

# PRODUTOS BIOLÓGICOS

PRODUTOS DA AGRICULTURA, incluindo a aquicultura:

- Produtos agrícolas vivos ou não transformados;
- Produtos agrícolas transformados destinados a serem utilizados como géneros alimentícios, incluindo leveduras;
- Alimentos para animais, incluindo leveduras; e
- Material de propagação vegetativa e sementes.

Os produtos da caça e da pesca de *animais selvagens*

**NÃO** são considerados produção biológica

**MAS** a colheita de produtos *vegetais selvagens* para fins comerciais, **SIM**

# PRODUTOS BIOLÓGICOS

## PRODUÇÃO ANIMAL - APENAS ESPÉCIES:

- Bovinos, incluindo *bubalus* e *bison*;
- Equídeos;
- Suínos;
- Ovinos;
- Caprinos;
- Aves de capoeira (espécies referidas no anexo III do Regulamento (CE) n.º 889/2008 da Comissão, de 5 de setembro de 2008); e
- Abelhas.

**MAS** podem existir **regras nacionais ou, na sua ausência, normas privadas desde que reconhecidas pelo EM?**

**SIM**

**ALIMENTOS PARA ANIMAIS:** não abrange alimentos para **animais de companhia**

**RESTAURAÇÃO COLETIVA:** não abrange



# PRODUTOS BIOLÓGICOS – REQUISITOS DE ROTULAGEM

**NÃO TRANSFORMADOS**

**COM PELO  
MENOS 95% DE  
INGREDIENTES  
DE ORIGEM  
AGRÍCOLA  
BIOLÓGICOS**

**OS RESTANTES 5%?**

**LISTA POSITIVA** de ingredientes  
agrícolas **não biológicos**  
Anexo IX do Regulamento (CE) n.º  
889/2008 da Comissão,  
de 5 de setembro de 2008

**A LISTA DE  
INGREDIENTES?**

Tem que **identificar** os  
ingredientes de origem  
agrícola **biológicos**

# PRODUTOS BIOLÓGICOS – REQUISITOS DE ROTULAGEM

## PRÉ-EMBALADOS NA EU



LOGÓTIPO BIOLÓGICO DA EU

***Acompanhado*** (no mesmo campo visual)

PT-BIO-XX  
Agricultura Portugal/não UE

**Número de código** do organismo de controlo que controlou e certificou o produto.

**Portugal:** PT-BIO-XX

**Local de origem** (indicado abaixo do número de código):

- Agricultura Portugal ou nome do país onde 98% dos ingredientes agrícolas foram produzidos;
- Agricultura UE: ingredientes agrícolas produzidos na União Europeia;
- Agricultura não UE: ingredientes agrícolas produzidos num país não pertencente à EU.

# PRODUTOS BIOLÓGICOS – REQUISITOS DE ROTULAGEM

## NÃO PRÉ-EMBALADOS\*



**TÊM QUE ESTAR SEMPRE ACOMPANHADOS** (no mesmo campo visual)

- Termo “**biológico**” ou da sua abreviatura “**bio**”; e
- **Número de código** do organismo de controlo (PT-BIO-XX).

\*Embalados no ponto de venda a pedido do comprador



- Cogumelos selvagens ✓
- Sardinhas em azeite virgem extra ✗
- Mexilhões de aquicultura ✓
- Sabonete de azeite ✗
- Vinho ✓
- Camisola de lã de ovelha ✗
- Leite de vaca de uma exploração em conversão ✗
- Coelho ✗
- Lombos de salmão de aquicultura ✓
- Polén de abelha ✓

# PRODUTOS COM INGREDIENTES DE ORIGEM AGRÍCOLA BIOLÓGICOS



**Conter o número de código** do organismo de controlo que controlou e certificou o produto.

Em **Portugal**: PT-BIO-XX

O campo visual da **denominação de venda NÃO PODE** conter o **termo biológico**.

**Lista de ingredientes TEM** que indicar:

- Quais são os **ingredientes biológicos**;
- % total de **ingredientes biológicos** em relação à quantidade total de ingredientes agrícolas.

# INGREDIENTE PRINCIPAL: PRODUTO DA CAÇA OU DA PESCA SELVAGEM



Conter o número de código do organismo de controlo que controlou e certificou o produto.

Em Portugal: PT-BIO-XX

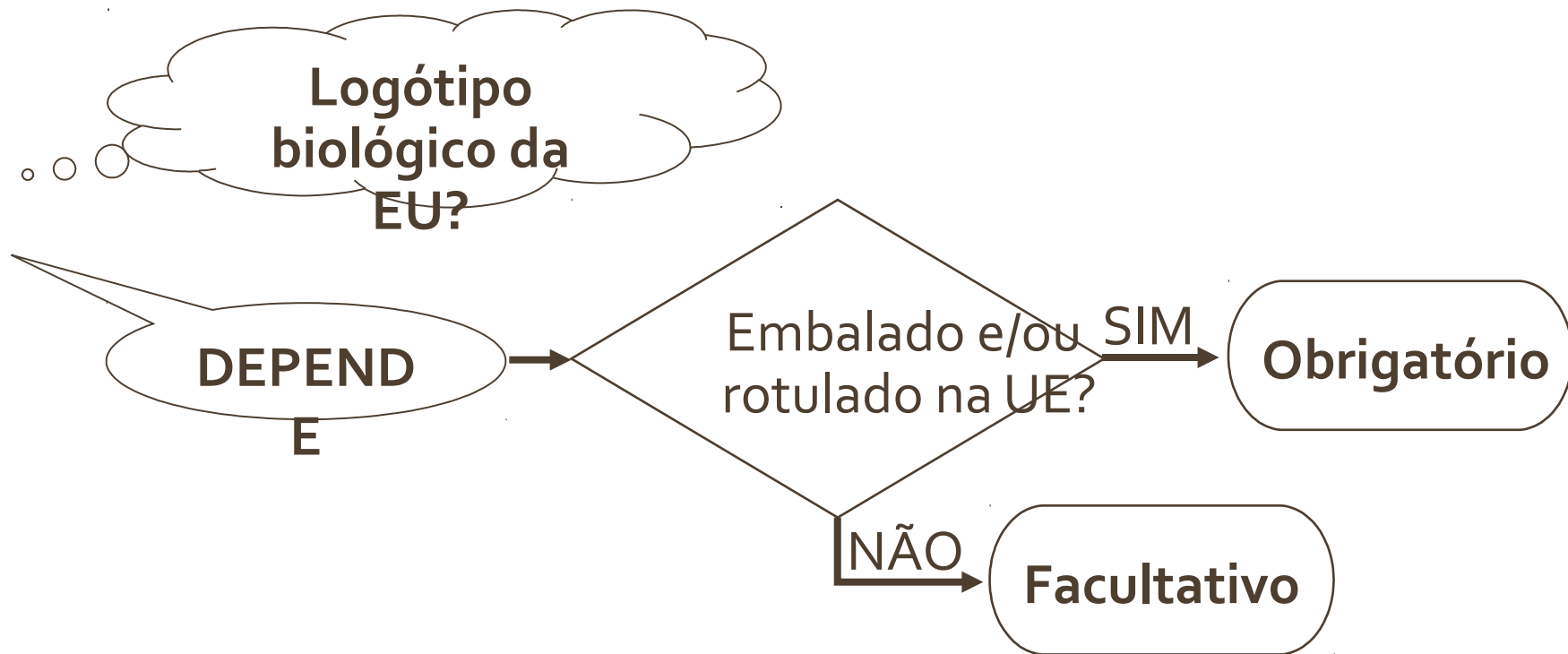
O campo visual da **denominação de venda** **PODE** conter o **termo biológico**.

Lista de ingredientes TEM que indicar:

- Os ingredientes biológicos;
- % total de ingredientes biológicos em relação à quantidade total de ingredientes agrícolas.

Além do **produto da caça ou da pesca** como ingrediente principal este produto **só pode ter** outros ingredientes de origem agrícola que sejam **biológicos**.

# ROTULAGEM DE PRODUTOS BIOLÓGICOS IMPORTADOS



**TÊM QUE ESTAR SEMPRE ACOMPANHADOS**  
(no mesmo campo visual)

Do número de código do organismo de controlo.

# Sabe ou não Sabe\*

## Caldo verde biológico

Ingredientes: batata bio, cebola bio, couve portuguesa bio, alho bio, água, azeite virgem extra bio e sal.

100% de ingredientes de origem agrícola biológicos



PT-BIO-XX  
Agricultura Portugal



## Arroz doce

Ingredientes: arroz, leite de vaca, ovos bio, açúcar e canela bio.

\* 10% de ingredientes de origem agrícola biológicos

PT-BIO-XX



## Arroz doce biológico

Ingredientes: arroz\*, leite de vaca\*, ovos\*, frutose e canela\*.

\* Ingredientes de origem agrícola biológicos



PT-BIO-XX  
Agricultura Portugal/Agricultura não UE

## Muesli

Ingredientes: flocos de aveia\*, sultanas\*, amêndoas\*, framboesas desidratadas e maçãs desidratadas.

\* 97% de ingredientes de origem agrícola biológicos

PT-BIO-XX



*\* Exemplos para verificação exclusiva de requisitos de rotulagem de produtos biológicos*



# Sabe ou não sabe\*

## Tarte de cerejas bio

Ingredientes: farinha de trigo\*, farinha de semente de alfarroba (E410)\*, açúcar\*, ovos\*, cerejas\*, água, Kirsch.

\* 98,5% de ingredientes de origem agrícola biológicos



PT-BIO-XX

Agricultura UE /Agricultura não UE

## Empadão de soja biológico

Ingredientes: puré de batata (batata\*, bebida de soja, noz moscada\* e sal), recheio de soja (granulado de soja\*, cebola\*, alho\*, azeite virgem extra\* e sal) e ovo\*

\* 99% dos ingredientes agrícolas são de agricultura biológica

Este produto contém organismos geneticamente modificados.



PT-BIO-XX

Agricultura Portugal/Agricultura não UE

## Muesli bio

Ingredientes: flocos de aveia\*, sultanas\*, amêndoas\*, framboesas desidratadas e maçãs desidratadas\*.

\* 99% de ingredientes de origem agrícola biológicos

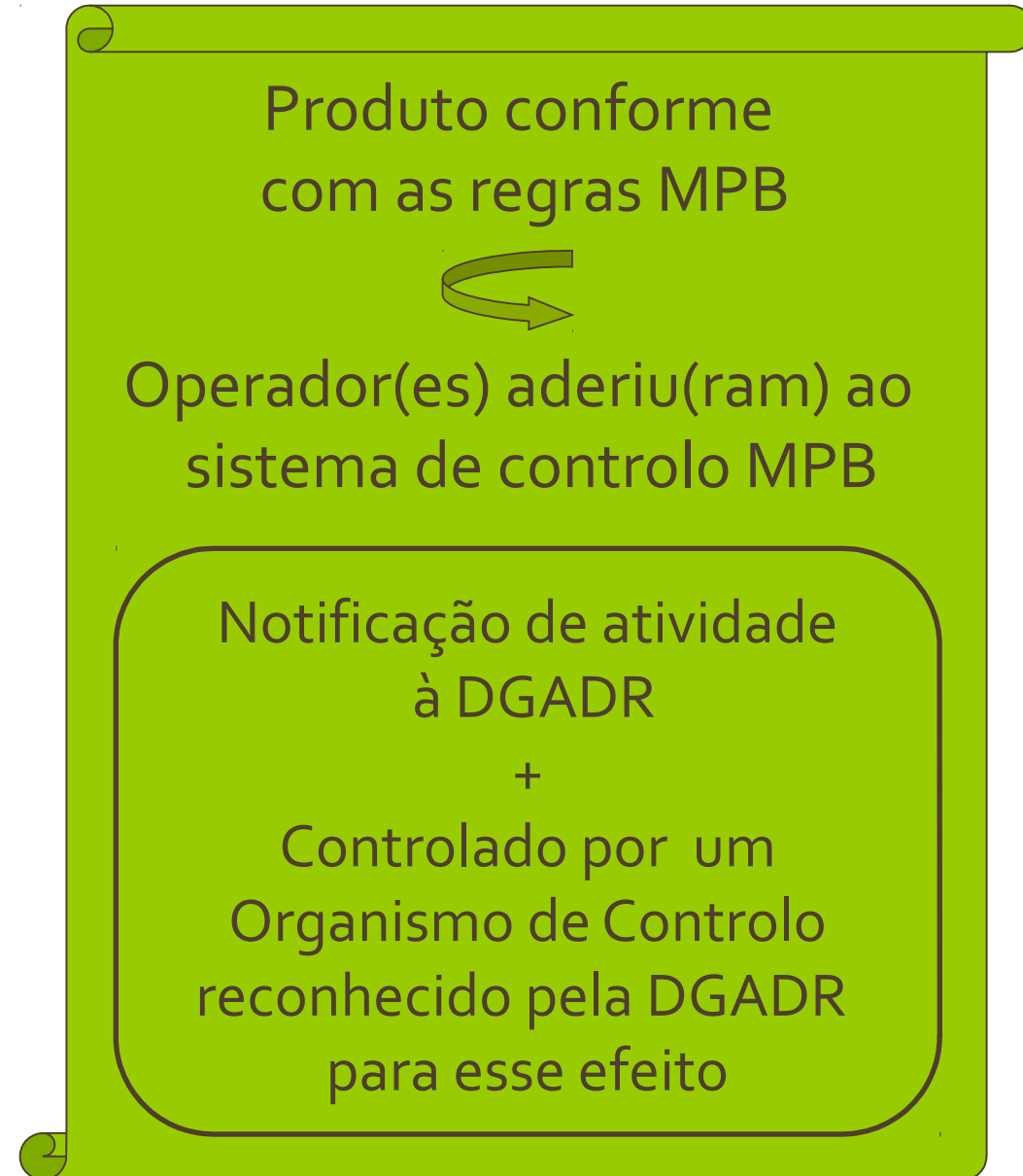
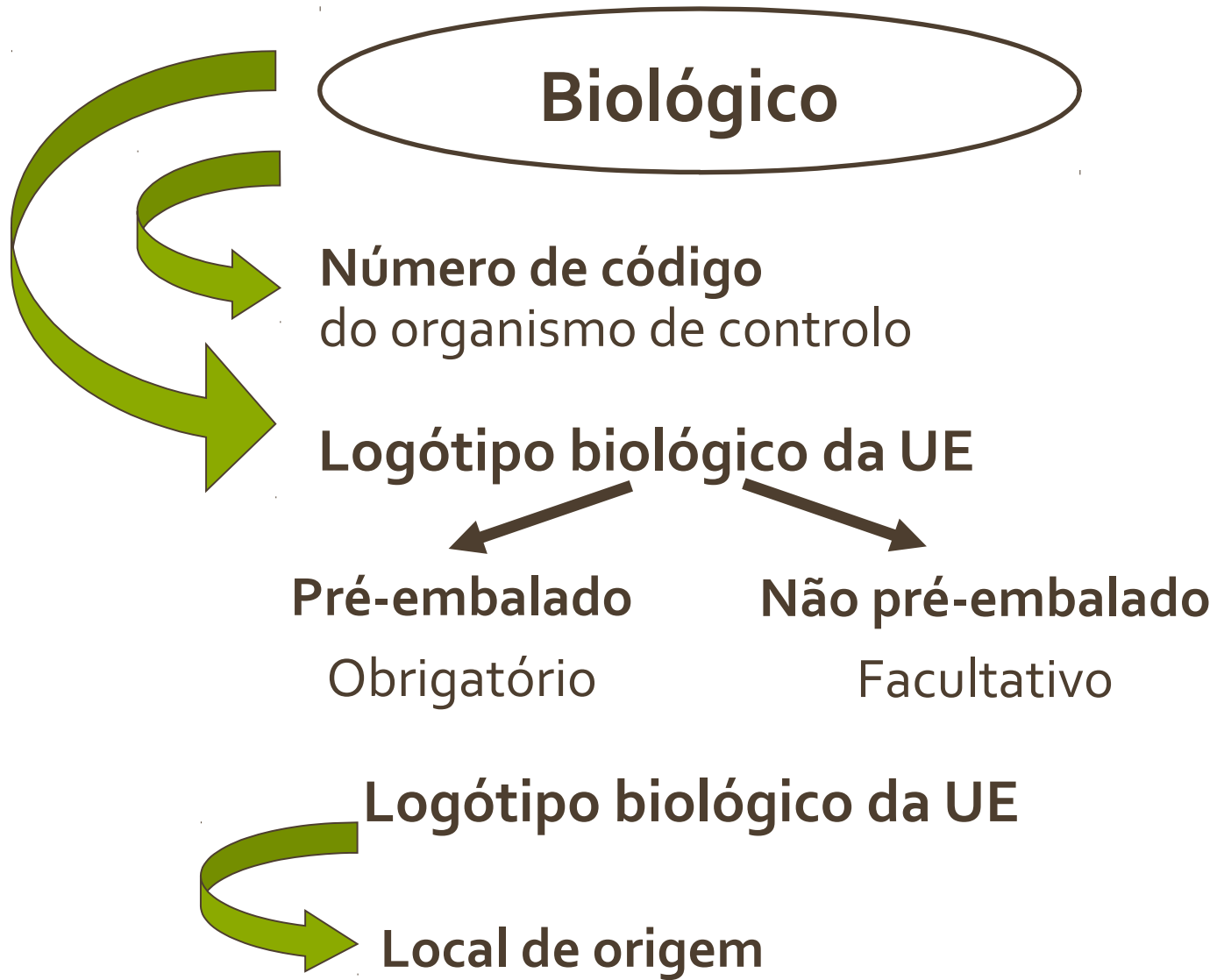


PT-BIO-XX

Agricultura Portugal

*\* Exemplos para verificação exclusiva de requisitos de rotulagem de produtos biológicos*

# RESUMO



# Sabe ou não sabe





1 a 3 de junho de 2017, Auditório do INIAV, I.P., Oeiras, Portugal

# I Fórum Ibérico sobre Produção Animal Biológica

I Foro Ibérico sobre Ganaderia Ecológica  
I Iberian Forum on Organic Animal Production

# OBRIGADA

[www.dgadr.pt](http://www.dgadr.pt)



Direção-Geral de Agricultura  
e Desenvolvimento Rural